



Vaste Commissie voor Taaltoezicht
Warandeberg 4 – 1000 BRUSSEL

Brussel, 14 september 2009

Uw brief van:
Uw kenmerk:
Ons kenmerk: 41.018/II/N
TVS/YS

De Nederlandse afdeling van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT) heeft in haar zitting van 12 juni 2009 een klacht onderzocht wegens het feit dat bij de tentoonstelling “The Terracotta Army of Xi’an” die liep van 1 oktober 2008 tot 31 maart 2009 in Maaseik de reservatiegegevens, de inkomtickets en de reclamestrookjes al dan niet uitsluitend in het Engels waren gesteld.

Op haar vraag om inlichtingen terzake hebt u de VCT kopijen overgemaakt van de aangeklaagde documenten en hebt u haar de statuten bezorgd van de VZW “Expo Maaseik”.

*

* *

De VCT, Nederlandse afdeling, stelt vast:

- 1) dat de reserveringsdocumenten waren gesteld in het Nederlands en het Engels.
- 2) Dat de inkomtickets waren gesteld in het Nederlands, of het Frans, of het Engels, of het Duits.
- 3) Dat de reclamestrookjes waren gesteld in het Nederlands, het Engels en naar gelang het geval ook gedeeltelijk in het Frans en/of het Duits.

*

* *

Uit de statuten van de VZW “Expo Maaseik” blijkt dat deze werd opgericht door de leden van het College van Burgemeester en Schepenen op 8 oktober 2007.

De zetel van de VZW is gevestigd bij het stadsbestuur.

De leden van het besturende College van Burgemeester en Schepenen moeten steeds over een meerderheid van stemmen beschikken in de algemene vergadering.

De Raad van Bestuur van zijn kant bestaat uit: een schepen, de stadssecretaris en twee afdelingshoofden van de stad Maaseik.

Uit wat voorafgaat blijkt dat er een nauwe band bestaat tussen de stad Maaseik en de VZW Expo Maaseik en dat deze laatste moet worden beschouwd als een plaatselijke dienst in de zin van artikel 9 van de bij KB van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (SWT).

*

* *

De reservering en verkoop van toegangsbewijzen moet, in dit geval, worden beschouwd als een betrekking tussen een plaatselijke dienst en particulieren.

Overeenkomstig artikel 12, eerste lid, SWT, gebruikt iedere plaatselijke dienst die gevestigd is in het homogene Nederlandse taalgebied, uitsluitend de taal van zijn gebied voor zijn betrekkingen met de particulieren, onverminderd de mogelijkheid die hem gelaten wordt aan de particulieren die gevestigd zijn in een ander taalgebied, te antwoorden in de taal waarvan de betrokkenen zich bedienen.

De VCT, Nederlandse afdeling, is derhalve van oordeel dat de reservingsdocumenten voor de bedoelde tentoonstelling, alsook de inkomtickets en de reclamestrookjes uitsluitend in het Nederlands moesten zijn gesteld.

De VCT, Nederlandse afdeling, verklaart de klacht ontvankelijk en gegrond.

Een afschrift van dit advies wordt aan de klager gestuurd.